

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 10 december 2002

Nr 1026—1038

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1026	Lag om ändring av 76 § inkomstskattelagen	4311
1027	Lag om ändring av 1 § universitetslagen	4313
1028	Lag om ändring av folkpensionslagen	4314
1029	Lag om ändring av 6 § lagen om bostadsbidrag för pensionstagare	4316
1030	Lag om ändring av 15 b § familjepensionslagen	4317
1031	Lag om ändring av 3 § lagen om vårdbidrag för barn	4318
1032	Lag om ändring av lagen om handikappbidrag	4319
1033	Lag om ändring av 3 § lagen om rehabilitering som ordnas av folkpensionsanstalten	4320
1034	Lag om ändring av 4 § barnbidragslagen	4321
1035	Lag om ändring av 12 § aravalagen	4322
1036	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av Europarådets straffrättsliga konvention mot korruption och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen	4323
1037	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om procentsatsen för 2003 i fråga om pensionsanstaltarnas ansvar enligt 12 § 4 mom. lagen om pension för arbetstagare	4324
1038	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om arbetslöshetsförsäkringspremierna år 2003	4325

## Nr 1026

### Lag

#### om ändring av 76 § inkomstskattelagen

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i inkomstskattelagen av den 30 december 1992 (1535/1992) 76 § 1 mom. 4 a punkten, sådan den lyder i lag 227/1999, som följer:

#### 76 §

*Vissa skattefria ersättningar i anslutning till tjänstgöring utomlands*

Skattepliktig inkomst är inte

4 a) ersättning som Europeiska gemenskapernas kommission betalar för att täcka de särskilda kostnaderna och de ökade lev-

nadskostnaderna för skötseln av uppdraget som nationell expert som förordnats att tjänstgöra vid kommissionen eller för skötseln av något annat av kommissionen godkänt expertuppdrag som hänför sig till Europeiska unionens utvidgningsprocess eller till utvecklandet av Europeiska unionens nuvarande och framtida gränsområden; som sådan ersättning anses utkomstbidrag, fast tillägg till utkomstbidrag samt ersättning för resekostna-

RP 201/2002  
FiUB 22/2002  
RSv 168/2002

4312

Nr 1026

der, flyttningskostnader och kostnader för  
särskilda uppdrag eller annan därmed jäm-  
förbar ersättning som kommissionen betalar,  
\_\_\_\_\_

Denna lag träder i kraft den 15 december  
2002.

Lagen tillämpas första gången vid beskatt-  
ningen för 2002.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

*Minister Suvi-Anne Siimes*

Nr 1027

**L a g****om ändring av 1 § universitetslagen**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i universitetslagen av den 27 juni 1997 (645/1997) 1 § 1 mom. som följer:

1 §

*Tillämpningsområde*

Universitet som avses i denna lag är

- 1) Helsingfors universitet,
- 2) Joensuu universitet,
- 3) Jyväskylä universitet,
- 4) Kuopio universitet,
- 5) Lapplands universitet,
- 6) Uleåborgs universitet,
- 7) Tammerfors universitet,
- 8) Åbo universitet,
- 9) Vasa universitet,
- 10) Åbo Akademi,

- 11) Villmanstrands tekniska universitet,
- 12) Tammerfors tekniska universitet,
- 13) Tekniska högskolan,
- 14) Helsingfors handelshögskola,
- 15) Svenska handelshögskolan,
- 16) Åbo handelshögskola,
- 17) Bildkonstakademin,
- 18) Sibelius-Akademien,
- 19) Konstindustriella högskolan, och
- 20) Teaterhögskolan.

---

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President****TARJA HALONEN**Undervisningsminister *Maija Rask*

## Nr 1028

## L a g

## om ändring av folkpensionslagen

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i folkpensionslagen av den 8 juni 1956 (347/1956) 22 § 5 mom., 31 § 3 mom. och 39 b § 2 mom.,  
 dessa lagrum sådana de lyder, 22 § 5 mom. i lag 70/2002, 31 § 3 mom. i lag 979/1996 och 39 b § 2 mom. i lag 311/1995, som följer:

## 22 §

Den vars invaliditetspension är vilande betraktas under denna tid inte som pensionstagare. Till en person vars pension har lämnats vilande enligt 4 mom. betalas för den tid pensionen är vilande, dock för en tid av högst 24 månader, sådant handikappbidrag som avses i 2 § 4 mom. lagen om handikappbidrag (124/1988). Betalning av vilande pension börjar på nytt, förutsatt att arbetet har upphört eller förvärvsinkomsterna har minskat så att de understiger inkomstgränsen enligt 4 mom. Om krav på återupptagen betalning av en vilande pension inte har framställts i en anmälan till pensionsanstalten inom fem år efter att pensionen lämnades vilande, anses det utan särskilt beslut att pensionen upphört.

## 31 §

Vårdbidrag för pensionstagare dras in eller dess belopp ändras, då i bidragstagarens förhållanden eller funktionsförmåga har skett

en förändring som inverkar på rätten till vårdbidrag eller på dess belopp. När förändringen bedöms kan den medicinska utvecklingen och behandlingsmetodernas utveckling i fråga om behandlingen av sjukdomen eller skadan beaktas.

## 39 b §

Räntefoten per år för förmånsförhöjningen är den referensränta för halvårsperioden före betalningsdagen som avses i 12 § räntelagen (633/1982) förhöjd med sju procentenheter. Dröjsmålsförhöjningen beräknas på varje dag av dröjsmålstiden. Dröjsmålstiden anses börja då tre kalendermånader förflutit från utgången av den månad då den försäkrade till pensionsanstalten lämnat in sin ansökan eller framställt annat motsvarande anspråk samt lämnat en sådan utredning om förmånens grund och belopp som skäligen kan krävas av honom eller henne. Härvid beaktas även pensionsanstaltens möjligheter att skaffa utredning. Om pension eller ersättning som avses i 26 § inte ännu har avgjorts slutgiltigt,

anses dröjsmålstiden börja först då en månad förflutit från utgången av den månad då meddelande om nämnda pension eller ersättning kommit till pensionsanstalten. På förrånsrat som med stöd av ett och samma

beslut skall utges senare beräknas förhöjningen från förfalldagen.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

## Nr 1029

**L a g****om ändring av 6 § lagen om bostadsbidrag för pensionstagare**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 28 juli 1978 om bostadsbidrag för pensionstagare (591/1978) 6 § 3 mom.,  
 sådant det lyder i lag 981/1996, samt  
*fogas* till 6 § 2 mom., sådant det lyder i lagarna 112/1982, 56/1985, 590/1986, 127/1988,  
 473/1991, 985/1994, i nämnda lag 981/1996 samt i lagarna 915/1998, 1421/2001 och 684/2002,  
 en ny 5 b-punkt som följer:

## 6 §

— — — — —  
 Som årsinkomst räknas likväl inte (*prioriterade inkomster*)  
 — — — — —

5 b) förmån eller ersättning som betalas för  
 sådan arbetsverksamhet som avses i 27 e §  
 socialvårdslagen (710/1982) eller för någon  
 annan motsvarande verksamhet;  
 — — — — —

När årsinkomsten uppskattas räknas en  
 bostad som personen äger och som är i eget  
 bruk inte som förmögenhet, och räntor på lån  
 för anskaffning eller iståndsättning av en

sådan bostad inte som avdrag från årsin-  
 komsten. En bostad anses vara i sökandens  
 eget bruk också när han eller hon flyttar till  
 en boendeserviceenhet och hans eller hennes  
 make alltjämt bor i en bostad som ägs av  
 sökanden eller av makarna gemensamt.

— — — — —  
 Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.  
 Om en person får bostadsbidrag när denna  
 lag träder i kraft skall när hans eller hennes  
 årsinkomst uppskattas förmögenheten beaktas  
 i enlighet med 6 § 3 mom. i denna lag när  
 bostadsbidraget justeras enligt 8 § för första  
 gången efter det att lagen har trätt i kraft.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President****TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Nr 1030

**L a g**

**om ändring av 15 b § familjepensionslagen**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
 fogas till 15 b § 3 mom. familjepensionslagen av den 17 januari 1969 (38/1969), sådant det lyder i lagarna 105/1982, 54/1985, 982/1996, 916/1998 och 683/2002, en ny 9 b-punkt som följer:

<p>15 b §</p> <p>-----</p> <p>Som årsinkomst räknas likväl inte (<i>prioriterade inkomster</i>)</p> <p>-----</p> <p>9 b) förmån eller ersättning som betalas för</p>	<p>sådan arbetsverksamhet som avses i 27 e § socialvårdslagen (710/1982) eller för någon annan motsvarande verksamhet;</p> <p>-----</p> <p>Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.</p>
--	---

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

**Nr 1031**

**L a g**

**om ändring av 3 § lagen om vårdbidrag för barn**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 4 juli 1969 om vårdbidrag för barn (444/1969) 3 § 3 mom., sådant det lyder i lag 10/1974, som följer:

3 §

Vårdbidraget dras in eller dess belopp ändras, då det i bidragstagarens behov av vård och rehabilitering har skett en förändring som inverkar på rätten till vårdbidrag eller på dess

belopp. När förändringen bedöms kan den medicinska utvecklingen och behandlingsmetodernas utveckling i fråga om behandlingen av sjukdomen, lytet eller skadan beaktas.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Eva Biaudet*



Nr 1032

**L a g****om ändring av lagen om handikappbidrag**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 5 februari 1988 om handikappbidrag (124/1988) 2 § 4 mom., 3 § 2 mom.  
och 8 §,  
av dessa lagrum 2 § 4 mom. sådant det lyder i lag 71/2002 och 8 § sådan den lyder i lag  
688/2002, som följer:

## 2 §

Om en person har lämnat sin folkpension  
vilande på det sätt som avses i 22 § 5 mom.  
folkpensionslagen, betalas till honom eller  
henne alltid handikappbidrag till det belopp  
som anges i 1 mom. 1 punkten för den tid  
pensionen är vilande, dock för en tid av högst  
24 månader. Personen kan inte för samma tid  
få handikappbidrag på någon annan grund.  
Till honom eller henne kan dock betalas  
handikappbidrag enligt 3 mom.

## 3 §

Handikappbidraget dras in eller dess be-  
lopp ändras, då det i bidragstagarens förhåll-  
anden eller funktionsförmåga har skett en  
förändring som inverkar på rätten till handi-

kappbidrag eller på dess belopp. När föränd-  
ringen bedöms kan den medicinska utveck-  
lingen och behandlingsmetodernas utveckling  
i fråga om behandlingen av sjukdomen eller  
handikappet beaktas.

## 8 §

Om inte något annat bestäms i denna lag,  
iaktas dessutom i tillämpliga delar 1 d,  
35—39, 39 b, 40, 42, 43 och 44 §, 45 § 1 och  
4 mom., 46, 46 b—46 d, 46 f, 46 i och 46  
j §, 79 § 1 och 4 mom. samt 80—82, 84—86,  
88 och 88 a § folkpensionslagen samt lagen  
om folkpensionsindex (456/2001), i fråga om  
sistnämnda lag dock inte det belopp som  
nämns i 2 § 3 mom. i denna lag.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President****TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Eva Biaudet*

RP 224/2002  
ShUB 31/2002  
RSv 162/2002

2 420301/150

**Nr 1033**

**L a g**

**om ändring av 3 § lagen om rehabilitering som ordnas av folkpensionsanstalten**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 27 mars 1991 om rehabilitering som ordnas av folkpensionsanstalten (610/1991) 3 § 1 mom. 4 punkten, sådan den lyder i lag 839/1998, som följer:

3 §

*Medicinsk rehabilitering för gravt  
handikappade*

Folkpensionsanstalten skall för en gravt  
handikappad, som ges annan vård än offentlig  
anstaltsvård och som dessutom får

viljats i stället för vårdbidrag enligt 3  
punkten,

ordna sådana långvariga eller krävande,  
icke direkt till sjukvård anslutna rehabilite-  
ringsperioder i form av anstaltsvård eller  
öppen vård, vilka behövs för att bevara eller  
förbättra hans arbets- eller funktionsförmåga.

4) sådant handikappbidrag enligt 2 § 4  
mom. lagen om handikappbidrag som harbe-

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Nr 1034

**L a g****om ändring av 4 § barnbidragslagen**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i barnbidragslagen av den 21 augusti 1992 (796/1992) 4 § 2 mom. som följer:

4 §

*Finansiering*staten antalet barnbidrag som skall betalas  
den månaden.

— — — — —  
Folkpensionsanstalten skall 4 vardagar före  
den i 10 § angivna betalningsdagen meddela

— — — — —  
Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.  
Åtgärder som verkställigheten av lagen  
förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President****TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Nr 1035

**L a g**  
**om ändring av 12 § aravalagen**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* 12 § 1 mom. i aravalagen av den 17 december 1993 (1189/1993) som följer:

12 §

*Överföring av ägarbostadsaravalån*

En överföring av ett ägarbostadsaravalån eller en del av ett sådant förutsätter att låneobjektets nya ägare uppfyller de villkor som enligt lag eller bestämmelser som utfärdats med stöd av lag gäller den som erhåller ägarbostadsaravalånet i fråga. Kommer ett objekt för ägarbostadsaravalån i kommunens ägo, kan ägarbostadsaravalånet eller en del av det överföras på kommunen. Statskontoret beslutar om överföring av ett lån som

bostadsfonden beviljat och kommunen om överföring av ett lån som kommunen beviljat. Om lånet inte överförs, skall statskontoret eller kommunen säga upp lånet till omedelbar betalning.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 januari 2003.  
Har ett aravalåneobjekt kommit i kommunens ägo innan denna lag träder i kraft, tillämpas 12 § 1 mom. sådant det lyder då denna lag träder i kraft.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President**  
**TARJA HALONEN**

Minister *Suvi-Anne Siimes*

Nr 1036

**Republikens presidents förordning****om sättande i kraft av Europarådets straffrättsliga konvention mot korruption och om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i konventionen**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av justitieministern, föreskrivs:

**1 §**

Europarådets straffrättsliga konvention mot korruption, upprättad i Strasbourg den 4 november 1998, som godkänts av riksdagen den 11 juni 2002 och av republikens president den 12 juli 2002 och i fråga om vilken godkännandeinstrumentet har deponerats hos Europarådets generalsekreterare den 3 oktober 2002, träder i kraft den 1 februari 2003 så som därom har överenskommit.

**2 §**

I samband med deponeringen av godkännandeinstrumentet för konventionen har Finland gjort följande reservationer enligt artikel 37:

1) Finland inför inte straffbarhet för sådan verksamhet som avses i artikel 12 till de delar denna inte kan betraktas som straffbart mutbrott eller straffbar delaktighet i ett sådant brott eller som något annat brott och

2) Finland tillämpar bestämmelsen i artikel 17.1 b i fråga om sina egna medborgare så, att för gärningen gäller kravet på dubbel

straffbarhet enligt 1 kap. 11 § strafflagen i de fall då det är frågan om aktiv bestickning eller passiv bestickning inom den privata sektorn enligt artikel 7 eller 8 i konventionen, om inte gärningen allvarligt kränker eller äventyrar Finlands statliga, militära eller ekonomiska rättigheter eller intressen.

**3 §**

Lagen den 12 juli 2002 om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i Europarådets straffrättsliga konvention mot korruption (603/2002) träder i kraft den 1 februari 2003.

**4 §**

De bestämmelser i konventionen som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

**5 §**

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 2003.

Helsingfors den 3 december 2002

**Republikens President****TARJA HALONEN**Justitieminister *Johannes Koskinen*

Nr 1037

**Social- och hälsovårdsministeriets förordning  
om procentsatsen för 2003 i fråga om pensionsanstaltarnas ansvar enligt 12 § 4 mom. lagen  
om pension för arbetstagare**

Given i Helsingfors den 28 november 2002

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 12 § 4 mom. lagen den 8 juli 1961 om pension för arbetstagare (395/1961), sådant detta lagrum lyder i lag 839/1996:

1 §  
Den procentsats som avses i 2 § 1 mom. social- och hälsovårdsministeriets beslut om de grunder som avses i 12 § 4 mom. lagen om pension för arbetstagare (1116/1996) är 2003 0,03.

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 28 november 2002

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Övermatematiker Leena Väänänen

Nr 1038

**Social- och hälsovårdsministeriets förordning  
om arbetslöshetsförsäkringspremierna år 2003**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 14 § 2 mom., 16 § och 18 § 4 och 5 mom. lagen den 24 juli 1998 om finansiering av arbetslöshetsförmåner (555/1998), av dessa lagrum 18 § 4 och 5 mom. sådana de lyder i lag 639/2001:

## 1 §

Löntagares arbetslöshetsförsäkringspremie är 0,2 procent av lönen. Arbetsgivares arbetslöshetsförsäkringspremie är graderad enligt det lönebelopp som arbetsgivaren betalar så att premien är 0,6 procent av lönen för ett lönebelopp upp till 840 940 euro och 2,45 procent av lönen för den överskjutande delen av lönebeloppet.

## 2 §

För en sådan delägare i ett företag som avses i 1 a § 1 mom. lagen om utkomstskydd för arbetslösa (602/1984) skall i arbetsgivares arbetslöshetsförsäkringspremie betalas 0,6 procent och i löntagares arbetslöshetsförsäk-

ringspremie 0,07 procent av beloppet av de arbetslöner som betalas till delägaren.

## 3 §

Statens affärsverks arbetslöshetsförsäkringspremie är i fråga om de i 13 § lagen om förskottsuppbörd (1118/1996) avsedda lönet som affärsverket betalat för affärsverksamheten 0,6 procent för ett lönebelopp upp till 840 940 euro och 1,65 procent för den överskjutande delen.

## 4 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003 och gäller till utgången av 2003. Förordningen tillämpas på arbetslöshetsförsäkringspremier som betalas för 2003.

Helsingfors den 3 december 2002

Omsorgsminister *Eva Biaudet*Överinspektör *Anneli Sollo*

**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

---

Nr 1026—1038, 2 ark

---

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2002

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663